

# TERMENI ȘI CONDIȚII STANDARD DE VÂNZARE

## DARIMEX INTERNATIONAL S.R.L.

Termenii și Condițiile de Vânzare ("TCV") se aplică tuturor Contractelor de vânzare de bunuri încheiate între **Darimex International S.R.L.** ("Vanzătorul") și orice persoană fizică sau juridică ce emite o comandă de cumpărare sau cumpără în orice alt mod bunuri de la Vanzător („Cumpărătorul”).

Prevederile Contractelor de Vânzare încheiate între Vanzător și Cumpărător ("Părțile") se vor aplica cu prioritate dacă nu sunt în concordanță cu termenii și condițiile TCV.

### 1. Aplicabilitate

TCV vor governa orice operațiune de vânzare de bunuri între Părți.

### 2. Obiectul Contractelor de Vânzare

Obiectul Contractelor de Vânzare îl constituie livrarea de către Vanzător a bunurilor solicitate de Cumpărător, la prețul stabilit și în cantitățile solicitate.

Vanzarea bunurilor se desfășoară în conformitate cu comenzile transmise de către Cumpărător și acceptate de către Vanzător. Comenzile, confirmările de comandă și orice documente care emană de la Părți fac parte integrantă din TCV.

Cumpărătorul poate revinde bunurile cumpărate în nume propriu și pe cont propriu. Acesta va acționa în calitate de persoană juridică independentă atât în relațiile cu Vanzătorul, cât și în relațiile cu clienții.

Cumpărătorul va fi responsabil pentru orice încălcare a TCV, datorată acțiunii sau inacțiunii sau produsă din vina, neglijența sau imprudența distribuitorilor, dealerilor sau agenților de vânzări ai Cumpărătorului.

TCV nu constituie, creează, legitimează sau recunosc o relație de tip angajator – angajat, asociere în participațiune, agenție, comision, afiliere de orice tip între Vanzător și Cumpărător.

Cu excepția cazului în care este convenit altfel în scris, fiecare Parte va suporta toate costurile și cheltuielile care îi revin legate de relațiile de afaceri ce se vor desfășura între acestea.

### 3. Condiții de calitate

Bunurile vor îndeplini condițiile de calitate garantate de producător și certificate prin Declarația de conformitate și Fișa tehnică a Produsului. Bunurile vor fi obligatoriu însoțite și de specificațiile tehnice.

În cazul în care Vanzătorul este reprezentantul producătorului sau distribuitorul acestuia, se vor pune la dispoziția Cumpărătorului copii ale Declarației de conformitate ale producătorilor (furnizorilor). Totodată, Vanzătorul va pune la dispoziția Cumpărătorului toate avizele (emise de către organismele abilitate) care pot face dovada că bunurile livrate pot fi utilizate pentru consum uman. Vanzătorul se obligă să aducă la cunoștința Cumpărătorului orice fel de modificări intervenite în documentele privind calitatea bunurilor.

Cumpărătorul se va ocupa îndată de soluționarea reclamațiilor primite de la clienți privind bunurile. În acest sens, Cumpărătorul va informa Vanzătorul în termen maxim de 3 (trei) zile lucrătoare de la primirea reclamației / luarea la cunoștință a respectivei reclamații. În cazul în care Cumpărătorul nu respectă termenul de comunicare a reclamațiilor, acesta va fi ținut răspunzător pentru orice pierdere / cost suportat / sancțiune pecuniară achitată de către Vanzător și rezultată din întârzierea comunicării reclamației.

În cazuri excepționale, în cazuri de deficiență calitativă, Vanzătorul va accepta cererile Cumpărătorului de returnare a bunurilor doar în cazul în care Cumpărătorul va transmite Vanzătorului mostre ale bunurilor reclamate. În cazul în care Vanzătorul considera necesar, în vederea soluționării reclamațiilor, Vanzătorul va efectua teste de laborator asupra acestor mostre în cadrul unui laborator independent în termen de 5 zile lucrătoare de la momentul primirii reclamației. Decizia de respingere sau nu a returului bunurilor va fi transmisă Cumpărătorului în termen de 3 zile lucrătoare de la momentul primirii de către Vanzător a rezultatului final pus la dispoziție de către laboratorul independent mai sus-menționat, împreună cu copii ale rezultatelor analizelor de laborator. În cazul în care se acceptă returul bunurilor, Vanzătorul va înlocui bunurile cu unele conforme calitativ, comunicând Cumpărătorului data la care acestea vor fi livrate.

### 4. Ambalarea, marcarea, etichetarea și timbrarea bunurilor

Vanzătorul se obligă să asigure și să garanteze trasabilitatea bunurilor livrate prin ambalarea, marcarea, etichetarea și timbrarea conform legii a tuturor loturilor comercializate, în ambalaje adecvate care să permită transportarea și păstrarea lor în condiții optime de igienă și deplină siguranță.

Vanzătorul va preda bunurile cu respectarea precauțiilor care se impun referitoare la securitatea mărfurilor, precum și cu menționarea termenului de valabilitate al acestora, data fabricației și a livrării, modul de transport și condițiile de păstrare, după caz.

### 5. Condiții și termene de livrare, recepția și transportul bunurilor

Livrarea bunurilor se va efectua conform comenzilor emise de Cumpărător și confirmate de către Vanzător.

În situația în care Vanzătorul nu poate onora comenzile la termenele menționate, acesta are obligația notificării Cumpărătorului, indicând termenul posibil de livrare.

Recepția cantitativă și calitativă a bunurilor va fi efectuată de reprezentanții Părților, delegați în mod expres și scris pentru a executa această operațiune, iar rezultatul acesteia va fi consemnat în Procesul - Verbal de Recepție, care va fi semnat de către ambele Părți. Cumpărătorul nu poate refuza semnarea Procesului - Verbal de Recepție în mod nejustificat. Dacă Vanzătorul notifică Cumpărătorul cu privire la faptul că toate obligațiile sunt îndeplinite și livrarea este conformă, iar Vanzătorul nu primește un refuz justificat în termen de 2 zile lucrătoare, recepția este considerată efectuată, fără obiecțiuni, în ultima zi a acestui termen.

În cazul în care, la recepție se constată lipsa unor bunuri sau bunuri care nu corespund specificațiilor din comandă, Vanzătorul se obligă să completeze bunurile lipsă sau să înlocuiască bunurile neconforme într-un termen specificat în Procesul - Verbal de Recepție sau ulterior. Cumpărătorul nu va refuza primirea bunurilor din cauza unor deficiențe minore.

Bunurile care nu corespund comenzii și identificate la data livrării vor fi preluate de către Vanzător pe traseul de retur al transportatorului sau într-un termen scurt, indicat prin Procesul - Verbal de Recepție.

Cheltuielile efectuate cu înlocuirea / completarea bunurilor se suportă de către Vanzător.

Livrarea bunurilor se va efectua cu mijloacele de transport ale Vanzătorului, dacă Părțile nu stabilesc altfel prin comandă și confirmarea de comandă.

Vanzătorul răspunde ca, pe timpul transportului, bunurile să fie însoțite de documente precum: Proces - Verbal de Recepție, facturi fiscale semnate, date și stampilate, buletine de analiză, prescripții tehnice, indicații de utilizare, certificat sanitar, CMR etc.

Riscurile asupra bunurilor achiziționate trec de la Vanzător la Cumpărător la data livrării.

Orice întârziere în executarea obligațiilor de livrare a bunurilor din vina exclusivă a Vânzătorului, cu mai mult de 5 zile lucrătoare de la data inițială a livrării, va îndreptăți Cumpărătorul să pretindă penalități în valoare de 0,1% din valoarea Comenzii nelivrate pentru fiecare zi de întârziere, fără a se depăși limita maximă de 5% din valoarea respectivei livrări întârziate (indiferent de durata întârzierii). Cumpărătorul nu poate pretinde daune suplimentare.

Vânzătorul este exonerat de răspundere pentru încălcarea termenului de livrare în cazul în care aceasta este cauzată de întârzierea eliberării permiselor / autorizațiilor necesare și a altor documente similare de către autoritățile publice, în cazul în care aceste permise / autorizații sau documente similare sunt necesare pentru executarea obligațiilor. În acest caz, Vânzătorul poate propune Cumpărătorului fie reprogramarea livrării, fie anularea comenzii pentru bunurile respective. Reprogramarea sau anularea va fi considerată singura soluție de rezolvare a situației de care dispune Cumpărătorul în cazul întârzierilor și, în consecință, Cumpărătorul nu are dreptul de a dispune nicio altă măsură (e.g. despăgubiri pentru pierderi directe sau indirecte datorate întârzierilor). În cazul în care Cumpărătorul acceptă anularea Comenzii, va confirma anularea în termen de 24 de ore de la transmiterea propunerii de reprogramare / anulare a Vânzătorului. Începând cu data anulării comenzii, Cumpărătorul nu va mai avea dreptul să pretindă penalități de întârziere.

În cazul în care livrarea este întârziată, ca urmare a solicitării Cumpărătorului sau din vina, neglijența sau imprudența Cumpărătorului cu mai mult de 2 zile lucrătoare de la data la care Vânzătorul notifică Cumpărătorul asupra disponibilității sale de livrare a bunurilor, Vânzătorul poate percepe Cumpărătorului un cost de depozitare de 0,5% din prețul bunurilor pentru fiecare zi de întârziere și penalități de întârziere de 0,1% din valoarea Comenzii nelivrate. Dacă livrarea întârzie astfel încât bunurile nu mai pot fi livrate ulterior datorită expirării perioadei de valabilitate sau din orice alte motive care fac improprie utilizarea sau consumarea bunurilor, Vânzătorul are dreptul să solicite Cumpărătorului daune interese până la acoperirea prejudiciului direct și indirect suferit.

## 6. Prețul bunurilor și condiții de plată

Vânzătorul și Cumpărătorul vor conveni asupra unui preț pentru bunuri, în prealabil, în scris, prin Contractul de Vânzare.

Vânzătorul transmite o factură Cumpărătorului conform termenilor agreeți, iar Cumpărătorul își asumă obligația de achita factura emisă în sarcina sa integral și în termenul specificat în Contractul de Vânzare. Plata facturii va fi efectuată întotdeauna în moneda indicată și în oricare dintre conturile bancare ale Vânzătorului specificate în cuprinsul facturii.

Plata trebuie efectuată întotdeauna în moneda indicată pe factură. Plățile vor fi considerate efectuate la data la care fondurile creditează contul Vânzătorului. Plățile vor fi creditate mai întâi pentru cea mai veche datorie. Compensarea plăților nu este posibilă fără acordul scris, prealabil, al Vânzătorului. Doar sumele necontestate pot fi compensate.

În caz de neplată a facturii emise de către Vânzător, Cumpărătorul datorează dobândă de întârziere în cuantum de 10% pe an în raport cu suma neachitată. În cazul în care cuantumul ratei dobânzii menționate depășește cuantumul maxim permis în legislația din țara Cumpărătorului, se va aplica aceasta din urmă.

Dacă (i) situația financiară a Cumpărătorului s-a deteriorat, (ii) Cumpărătorul a întrerupt plățile, (iii) Cumpărătorul a acumulat datorii substanțiale, (iv) în privința Cumpărătorului a fost deschisă procedura de insolvență, precum și dacă (v) există orice altă îndoială cu privire la bonitatea Cumpărătorului, atunci toate creanțele restante sau suspendate vor fi solicitate pentru plata imediată. În astfel de cazuri, Vânzătorul va avea dreptul de a solicita plăți în avans sau furnizarea de garanții.

În cazul în care Cumpărătorul refuză să îndeplinească Contractul conform celor agreeate sau să ofere garanțiile solicitate, Vânzătorul are dreptul să rezilieze Contractul și/sau să solicite daune compensatorii, până la acoperirea integrală a prejudiciului direct și indirect.

Orice modificare a prețurilor pe parcursul relațiilor de afaceri dintre Părți va fi notificată Cumpărătorului. Comenzile transmise Vânzătorului după primirea notificării modificării prețurilor vor fi onorate la prețurile actualizate. În cazul în care Cumpărătorul nu acceptă modificarea prețurilor, va notifica Vânzătorul în acest sens.

În cazul în care Cumpărătorul întârzie plata oricărei facturii cu mai mult de 10 zile lucrătoare, Vânzătorul va avea dreptul să suspende / sisteze îndeplinirea propriilor obligații până la efectuarea plății respective și să beneficieze, pe cale de consecință, de o prelungire a termenului de livrare pentru comenzile aflate în curs de livrare.

Costurile legate de recuperarea sumelor datorate de către Cumpărător sau de neexecutarea obligației de preluare a bunurilor la data livrării, precum cele cu notificările, reconcilierile, medierea, onorariile avocaților sau orice alte costuri suportate de Vânzător, vor fi plătite de către Cumpărător în termen de 5 zile de la primirea declarației de costuri de la Vânzător.

Pentru orice situație de neexecutare sau executare necorespunzătoare a obligațiilor de către Cumpărător, Vânzătorul are dreptul să pretindă daune interese până la acoperirea integrală a prejudiciului direct și indirect.

Cumpărătorul nu va avea dreptul să refuze plata ca urmare a formulării unor reclamații proprii sau venite de la terți sau din orice alt motiv.

Vânzătorul are dreptul de a factura și livrări parțiale.

Dreptul Vânzătorului la orice tip de acțiune în pretenții se prescrie în termen de 3 ani de la data la care obligația devine exigibilă, iar Cumpărătorul trebuia să o execute.

## 7. Livrarea

Timpul de livrare a bunurilor către Cumpărător va fi convenit separat între Vânzător și Cumpărător în Contractul de Vânzare. Acesta poate fi prelungit în mod rezonabil din cauza forței majore sau a unei alte cauze de împiedicare temporară a executării obligației de către Vânzător, din motive care nu se află sub controlul acestuia. Totuși, în cazul în care, din cauza forței majore, livrarea, în întregime sau în parte, devine imposibilă pentru o perioadă mai mare de șase luni, Părțile pot solicita rezilierea Contractului.

Vânzătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru livrarea întârziată a bunurilor din culpa Cumpărătorului și își rezervă dreptul de a emite facturi Cumpărătorului pentru orice costuri suplimentare care decurg din această întârziere. Vânzătorul își rezervă dreptul de a efectua livrări parțiale într-o măsură rezonabilă.

Cu excepția cazului în care s-a convenit altfel în mod expres între Vânzător și Cumpărător, Bunurile sunt livrate la sediul Vânzătorului, conform Acordului dintre Vânzător și Cumpărător.

Mărfurile vor fi livrate în ambalaje adecvate expedierii.

## 8. Obligatiile Părților

Vânzătorul se obligă:

- să pună la dispoziția Cumpărătorului bunurile în cantitățile comandate și la termenele confirmate de Părți;
- să livreze bunurile aflate în termenul de valabilitate;
- să emită facturi aferente bunurilor ce fac obiectul Contractelor de Vânzare încheiate.

Cumpărătorul se obligă:

- să solicite pe baza de comanda scrisă furnizarea bunurilor;
- să efectueze plata tuturor bunurilor achiziționate la termenele și în modalitățile prevăzute în factura / comanda / confirmarea de comandă;
- să asigure recepția bunurilor;
- să depoziteze bunurile livrate de către Vânzător numai în condițiile specificate pe ambalaj sau documentele tehnice și să le folosească conform destinației indicate de Vânzător prin fișa tehnică;
- să participe prin delegat autorizat la recepția bunurilor și să semneze Procesul - Verbal de Recepție;
- să utilizeze bunurile numai în conformitate cu instrucțiunile din certificatele de calitate / Declarația de conformitate, respectând legislația în vigoare;

- g) să informeze pe Vanzător în termen de 24 de ore asupra oricărei schimbări a datelor de identificare a societății comerciale (sediul, număr de înregistrare la Registrul Comerțului, cont bancar etc.);
- h) să respecte întocmai condițiile de valabilitate a bunurilor, așa cum sunt acestea precizate de Vanzător pe ambalaj / etichetă;
- i) să nu întreprindă și să se abțină de la orice acțiune de concurență neloială sau lezarea imaginii Vanzătorului.

Prin concurența neloială se înțelege:

- a) denigrarea Vanzătorului sau a bunurilor achiziționate de la acesta, realizată prin comunicarea sau răspândirea de către Cumpărător sau de către reprezentanții / angajații săi de informații care nu corespund realității, de natură să îi lezeze interesele;
- b) deturnarea clientelei Vanzătorului de către reprezentanții, angajații sau partenerii de afaceri ai Cumpărătorului, prin folosirea unor secrete comerciale, pentru care Vanzătorul a luat măsuri rezonabile de asigurare a protecției acestora și a căror dezvăluire dăunează sau pot dăuna intereselor Vanzătorului;
- c) orice alte practici comerciale care contravin uzanțelor cinstite și principiului general al bune-credințe și care produc sau pot produce pagube Vanzătorului.

Cumpărătorul înțelege și acceptă în mod expres că, în lipsa unor prevederi legale contrare exprese, toate obligațiile sale rezultând din sau în legătură cu relațiile de afaceri cu Vanzătorul sunt obligații de rezultat, în sensul art. 1481 din Codul Civil.

## 9. Rezerva dreptului de proprietate

Bunurile și orice specificații, estimări, note, informații despre produs, materiale publicitare și alte documente sau informații pregătite sau dezvăluite de Vanzător rămân în proprietatea acestuia până când Cumpărătorul își îndeplinește integral toate obligațiile asumate. Aceste bunuri sunt denumite "Bunuri garantate".

Rezerva dreptului de proprietate a Vanzătorului se extinde la orice produse noi care sunt create atunci când Bunurile garantate sunt procesate. În cazul în care Bunurile garantate sunt prelucrate, legate de sau amestecate cu alte bunuri care nu aparțin Vanzătorului, atunci Vanzătorul va dobândi o cotă-parte din dreptul de proprietate asupra bunului respectiv, proporțional cu raportul dintre valoarea facturată a Bunurilor garantate și valoarea facturii celorlalte materiale.

Atunci când Vanzătorul își rezervă dreptul de proprietate asupra bunului până la plata integrală a prețului bunurilor, Cumpărătorul își asumă obligația de a folosi bunul cu prudența și diligența unui bun proprietar.

Vanzătorul va fi notificat de îndată și în scris cu privire la orice acțiune întreprinsă împotriva Bunurilor garantate de către terți.

## 10. Garanții. Răspundere

Sub condiția ca defectele bunurilor să nu fie cauzate de comportamentul culpabil, din neglijență sau imprudență al Cumpărătorului sau de utilizarea, manevrarea, depozitarea necorespunzătoare a bunurilor sau de încălcarea instrucțiunilor Vanzătorului, a prevederilor legale în vigoare emise de autoritățile publice sau alte organizații în ceea ce privește comercializarea bunurilor, Vanzătorul se angajează să înlocuiască sau să completeze bunurile cu defecte care au existat la momentul livrării / recepției și care nu erau cunoscute de către Cumpărător, constând într-o eroare de producție / fabricație sau de material, deficiență de depozitare în condiții optime sau manevrare la încărcarea bunurilor în mijloacele de transport ale Vanzătorului.

Vanzătorul este exonerat de obligația de garanție contra evicțiunii, cu excepția situațiilor în care evicțiunea este cauzată ulterior vânzării prin faptul său personal ori din cauze pe care, cunoscându-le la momentul vânzării, le-a ascuns Cumpărătorului.

Vanzătorul se obligă să-l garanteze pe Cumpărător împotriva viciilor ascunse și aparente ale Produselor. Cumpărătorul este dator să denunțe Vanzătorului viciile aparente la data livrării, pe Procesul - Verbal de Recepție, iar viciile ascunse în termen de 2 zile lucrătoare de la descoperirea lor. Vanzătorul va proceda la înlocuirea bunurilor care prezintă vicii, pe cheltuiala sa, într-un termen rezonabil, stabilit cu Cumpărătorul, în funcție de situație.

Cumpărătorul nu va ridica nicio pretenție pentru daune în baza viciilor aparente sau ascunse, cu excepția cazului în care defectul este ascuns într-un mod fraudulos de către Vanzător.

Vanzătorul este exonerat de răspunderea pentru vicii în cazul în care Cumpărătorul sau un terț care nu are autorizația expresă a Vanzătorului intervine sub orice formă asupra bunurilor livrate.

În cazul încălcării termenelor prevăzute mai sus, Cumpărătorul pierde dreptul de a invoca răspunderea Vanzătorului cu privire la defectul respectiv și de a solicita înlocuirea / completarea pe cheltuiala Vanzătorului, precum și dreptul se a se prevala de procedurile legale pentru a solicita numirea unui expert în scopul verificării conformității livrării sau sechestrului judiciar al bunurilor afectate sau efectuării oricărei solicitări în instanță pentru astfel de defecte. Cumpărătorul declară și acceptă în mod expres că termenele menționate mai sus nu reprezintă o obligație a cărei asumare sau executare este prea oneroasă sau dificilă.

Dreptul la acțiune în răspundere pentru vicii se prescrie în termen de 6 luni de la data livrării Produselor. În cazul viciilor aparente, se aplică același termen de prescripție, cu condiția ca Cumpărătorul să nu fi putut să le descopere, fără cunoștințe speciale, printr-o verificare normală.

Părțile sunt de acord ca răspunderea Vanzătorului față de Cumpărător pentru orice fel de reclamații venite din partea persoanelor care au achiziționat bunurile de la Cumpărător nu va depăși în niciun fel, în total, suma plătită efectiv de către Cumpărător pentru bunurile ce fac obiectul reclamației respective, plus costurile efective suportate în mod rezonabil de Cumpărător pentru manevrarea și depozitarea respectivelor Produse până la preluarea acestora de către Vanzător, cu condiția ca Cumpărătorul să notifice despre această situație Vanzătorul în termen maxim de 3 zile lucrătoare.

Vanzătorul este exonerat de orice răspundere, inclusiv dar fără a se limita la penalități și daune, pentru încălcarea termenului de livrare în cazul în care o astfel de încălcare este cauzată de întârzierea eliberării permiselor / autorizațiilor / documentației necesare de către autoritățile publice, în cazul în care acestea sunt necesare pentru executarea conformă a Contractului.

Vanzătorul nu va fi răspunzător în nicio situație de răspundere pentru daune speciale, indirecte, accidentale, subsecvente sau punitive (inclusiv, fără a se limita la orice daune cauzate de încetarea activității, pierderile de profit sau venituri, pierderi de producție, de clienți, costuri de capital, pierderi de date, oportunități sau beneficii neobținute etc).

Cumpărătorul își asumă toate riscurile și răspunderea pentru rezultatele obținute prin utilizarea bunurilor, indiferent dacă sunt utilizate individual sau împreună cu alte produse.

Lipsa formulării unei notificări în termen de zece (10) zile lucrătoare (i) de la data livrării bunurilor privind defecțiunea unui bun sau (ii) de la data stabilită pentru livrare privind însăși nelivrarea bunurilor, după caz, echivalează cu renunțarea de către Cumpărător la toate pretențiile sale cu privire la Bunuri.

## 11. Forța majoră. Impreviziunea

Vanzătorul nu va fi răspunzător pentru nicio încălcare a contractului din cauza oricărui eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil. Un astfel de caz de forță majoră poate fi, fără a se limita la, explozie, inundație, incendiu, accident, război, insurecție, tulburări civile, reglementări sau embargouri privind importul sau exportul, grevă etc.

Cumpărătorul înțelege și acceptă posibilitatea ca, în cazul survenirii unor schimbări excepționale a împrejurărilor care au stat la baza încheierii Contractului, independente de voința Vanzătorului, executarea obligațiilor sale în conformitate cu acest Contract să devină mai oneroasă din cauza creșterii costurilor executării acestora. În considerarea acestor prevederi și în sensul art. 1271, alin. (3), par. (c) din Codul Civil, Cumpărătorul este de acord să își asume riscul cu privire la apariția unor astfel de împrejurări, fiind ținut să își îndeplinească obligațiile asumate prin acest Contract, independent de astfel de schimbări excepționale ale împrejurărilor care au stat la baza încheierii Contractului. Prin asumarea acestor riscuri, Cumpărătorul înțelege și acceptă faptul că nu va putea solicita unei instanțe de judecată adaptarea Contractului în cazul apariției unor împrejurări excepționale de natura celor indicate mai sus.

## 12. Drepturi de proprietate intelectuală

Toate drepturile de proprietate industrială privind bunurile achiziționate sunt și vor rămâne proprietatea Vânzătorului. Pentru orice acțiune a Cumpărătorului privind drepturile de proprietate industrială ale Bunurilor, Cumpărătorul trebuie să obțină acordul prealabil, scris al Vânzătorului.

Cumpărătorul recunoaște că toate drepturile de proprietate industrială privind sau în legătură cu bunurile sunt și vor rămâne proprietatea Vânzătorului, iar Cumpărătorul nu va avea dreptul atât pe perioada Contractului, cât și după expirarea acestuia să pună la îndoială sau să conteste proprietatea Vânzătorului asupra acestora.

Cumpărătorul va avea permisiunea de a face uz de drepturile de proprietate industrială în măsura în care este necesar în raport cu activitățile de vânzare și marketing privind bunurile. Această permisiune de utilizare va înceta de îndată ce Contractul încetează, indiferent de motiv.

Pe baza informațiilor deținute de Vânzător, niciunul din drepturile de proprietate industrială referitoare la bunuri nu încalcă vreunul din drepturile unor terți. Vânzătorul nu oferă însă nicio garanție în acest sens. În cazul în care Vânzătorul este notificat sau informat prin alte mijloace cu privire la orice pretenție, acțiune în instanță sau cerere privind presupuse încălcări, concurență neloială sau alte asemenea cazuri referitoare la exercitarea drepturilor de proprietate intelectuală, Cumpărătorul are obligația să informeze prompt Vânzătorul despre această situație. Părțile vor avea responsabilitatea comună de a se apăra în raport cu orice acțiune orientată împotriva drepturilor de proprietate intelectuală, recurgând la măsurile pe care Vânzătorul le consideră necesare.

## 13. Retragerea bunurilor

În cazul în care se impune retragerea oricăruia dintre bunuri de pe piață în urma:

- dispozițiilor unei autorități guvernamentale de reglementare în domeniu;
  - deciziilor economice rezonabile ale Vânzătorului din motive de siguranță, calitate sau sănătate publică;
- sau
- deciziilor economice rezonabile ale Vânzătorului din motive ce țin de bunul renume și poziția Vânzătorului,

Vânzătorul va transmite Cumpărătorului în avans o notificare privitoare la o atare acțiune de retragere, notificare care va include motivele retragerii. De asemenea, Cumpărătorul va transmite imediat Vânzătorului informațiile de natura celor prezentate mai sus, în măsura în care Cumpărătorului îi sunt aduse la cunoștință asemenea aspecte.

Cumpărătorul va respecta instrucțiunile Vânzătorului referitoare la retragerea Produselor din stocul / depozitul Cumpărătorului.

Vânzătorul va restitui Cumpărătorului, în baza documentelor doveditoare, costurile directe suportate de acesta pentru retragerea în cauză, cu excepția cazului în care retragerea este cauzată de acțiunile din culpă sau intenție, imprudența sau neglijența Cumpărătorului, caz în care acesta din urmă va suporta toate costurile directe și indirecte ale Vânzătorului în legătură cu retragerea bunurilor. Vânzătorul nu va fi răspunzător contractual sau delictual în caz de neglijență și/sau simplă imprudență pentru orice pagubă directă și/sau indirectă, inclusiv, fără însă a se limita la, pierderea veniturilor sau profiturilor, întâzieri și/sau sancțiuni / penalități / costuri suplimentare suferite de către Cumpărător.

Dacă bunurile, la momentul primirii notificării de retragere, au fost deja supuse unui proces de prelucrare, transformare, încorporare sau amestecare cu alte produse fie de către Cumpărător, fie de către clienții ai Cumpărătorului, acesta, în baza indicațiilor exprese ale Vânzătorului, are obligația de a transmite notificări de retragere de pe piață a tuturor produselor, care conțin bunurile Vânzătorului (indiferent de procedul de fabricație), a căror retragere a fost notificată inițial Cumpărătorului.

## 14. Publicitatea

Orice acțiune de promovare a bunurilor sau a vânzătorului trebuie să fie prezentată în prealabil Vânzătorului spre aprobare scrisă, prealabila a acestuia.

Niciun material publicitar primit de la Vânzător și utilizat de către Cumpărător pentru promovarea bunurilor nu poate face obiectul înregistrării unui drept de proprietate industrială.

Cumpărătorul se obligă să expună în toate spațiile sale comerciale materialele promoționale puse la dispoziție de către Vânzător, cu acordul scris și prealabil al Vânzătorului.

Cumpărătorul are obligația de a înmâna gratuit clienților și potențialilor clienți materialele promoționale primite de la Vânzător cu această destinație.

Vânzătorul își rezervă dreptul de a verifica modul în care Cumpărătorul respectă recomandările de publicitate ale Vânzătorului și prevederile TCV.

## 15. Confidențialitatea

"Informație Confidențială" înseamnă orice tip de informație care are legătura cu una dintre Părți și care îi este pusă la dispoziție sau comunicată celeilalte Părți de către sau în numele Părții sau pe care cealaltă Parte o va cunoaște întâmplător sau accidental, fie anterior, fie ulterior acestor TCV, în formă scrisă, vizuală sau pe un suport care permite citirea, inclusiv prin fax sau prin orice alte forme de transmitere pe cale electronică, sau pe cale verbală.

Părțile se obligă ca, pe perioada derulării Contractului și după data încetării acestuia:

- să nu dezvăluie unei terțe părți, fără acordul prealabil exprimat în scris al celeilalte Părți, informațiile confidențiale primite;
- să folosească informațiile confidențiale primite de la cealaltă Parte numai în legătură cu și în vederea activităților desfășurate conform acestor TCV și conform Contractului de vânzare, iar nu în alte scopuri;
- să nu efectueze și să nu permită efectuarea de copii ale informației confidențiale sau a oricărui reproducere a acesteia;
- să informeze de îndată cealaltă Parte dacă ia cunoștință de faptul că o informație confidențială a fost dezvăluită unui terț.

Partea va fi exonerată de răspunderea privind dezvăluirea de informații confidențiale dacă aceasta:

- este accesibilă public la momentul dezvăluirii acesteia;
- era deținută legitim de către Parte înainte de a fi dezvăluită potrivit acestui Contract (fapt ce poate fi demonstrat prin înregistrări sau prin alte mijloace de probă rezonabile și pertinente) și nu era supusă niciunei restricții cu privire la utilizarea sau dezvăluirea ei înainte de a fi astfel dezvăluită;
- este dezvăluită la solicitarea instanțelor judecătorești sau a autorităților publice cu atribuții de cercetare și control.

Încălcarea clauzei de confidențialitate obligă Partea aflată în culpă la plata unei despăgubiri până la acoperirea întregului prejudiciu cauzat.

Prezentul articol se aplică pe durata întregului Contract și la cinci ani de la încetarea acestuia, indiferent de motive.

Orice informații cu privire la afacerea și / sau bunurile Vânzătorului și/sau alte informații referitoare la relația de afaceri dintre Cumpărător și Vânzător sunt considerate ca fiind un secret de afaceri / secret comercial și vor rămâne confidențiale, pe termen nelimitat. Astfel de informații nu vor fi divulgate niciunei terțe părți fără acordul prealabil, scris al Vânzătorului.

## 16. Declarații și garanții ale Părților

Fiecare Parte declară și garantează celeilalte Părți că:

- este o societate înființată și funcționează în conformitate cu legile din România;
- are capacitatea legală necesară pentru a executa TCV;

- c) deține toate licențele, permisele, acordurile și alte autorizații similare pentru buna desfășurare a activității sale și pentru executarea TCV;
- d) deține personal calificat în vederea executării obligațiilor contractuale în termenele și condițiile stipulate prin Contract;
- e) persoana care semnează Contractul are autoritatea și capacitatea de a o reprezenta și de a o obliga legal și valid, în conformitate cu prevederile legii și actelor constitutive;
- f) dispune de mijloacele financiare, materiale, tehnice și organizatorice necesare pentru executarea obligațiilor asumate prin Contract;
- g) încheierea Contractului și executarea obligațiilor asumate prin aceasta nu vor veni în contradicție cu legile aplicabile, documentele statutare și/sau regulile interne ale sale, nu vor încălca decizia unei instanțe sau a altei autorități jurisdicționale sau de reglementare sau vreo decizie arbitrală cu privire la Partea declarantă și nu vor încălca și nu vor duce la încălcarea unui contract existent sau a altui document la care este parte sau care este obligatoriu pentru Partea declarantă;
- h) nicio acțiune sau procedură judiciară nu a fost demarată sau, după știința sa, este pe cale de a fi demarată împotriva acestuia, având ca obiect dizolvarea, declararea acesteia în stare de incapacitate de plată, declanșarea procedurii insolvenței;
- i) nu există nicio modificare semnificativă cu privire la capacitatea legală, afacerile, perspectivele sau situația financiară a Părții declarante și care ar putea afecta capacitatea acesteia de a aduce la îndeplinire obligațiile asumate conform Contractului.

#### 17. Cesiunea Contractului

Cesiunea Contractului poate fi făcută de către Cumpărător numai cu acordul prealabil, scris, al Vânzătorului.

Cumpărătorul va notifica de îndată Vânzătorul intenția de a ceda drepturile și obligațiile izvorând din Contract unei terțe persoane.

Persoana căreia i se va ceda contractul va beneficia de aceleași condiții comerciale sau de alte condiții raportate la bonitatea acestuia care vor fi prevăzute într-un document separat.

#### 18. Încetarea Contractului

Contractul încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția vreunei instanțe, în următoarele situații:

- a) expirarea duratei Contractului, în condițiile în care niciuna dintre Părți nu a inițiat negocierile în vederea prelungirii duratei relațiilor de afaceri;
  - b) prin acordul Părților;
  - c) Părțile intră în dizolvare / lichidare voluntară;
  - d) Cumpărătorul cesează drepturile și obligațiile sale derivate din relațiile de afaceri cu Vânzătorul fără acordul Vânzătorului;
  - e) O parte încălca obligația de confidențialitate;
- Oricare parte poate denunța Contractul, fără plata de daune interese, în baza unei notificări transmise celeilalte părți cu 30 zile înainte de încetarea Contractului, fara a fi necesar a justifica o astfel de decizie.

Oricare dintre Părți poate rezilia Contractul de Vânzare în cazul în care Partea culpabilă nu înțelege să își execute obligațiile din Contract nici după primirea unei notificări de remediere a situației de neexecutare într-un termen rezonabil acordat în acest sens.

În orice caz de încetare a relațiilor de afaceri, obligațiile scadente rămân valide.

#### 19. Protecția mediului, sănătatea și securitatea

Părțile sunt obligate să respecte cerințele legale pentru prevenirea poluării mediului, inclusiv, fără a se limita la eliminarea deșeurilor.

Părțile se angajează, acolo unde este cazul, să își desfășoare activitățile în deplină conformitate cu condițiile legale privind sănătatea și securitatea în muncă și să își instruiască angajații în acest sens.

#### 20. Protecția datelor cu caracter personal

Vânzătorul prelucrează datele cu caracter personal în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/679 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor).

În acest sens, Vânzătorul declară în mod explicit că datele cu caracter personal ale Cumpărătorului, reprezentanților, angajaților, colaboratorilor orice altă persoană fizică ale cărei date cu caracter personal îi sunt transmise în legătură cu desfășurarea relației contractuale, sunt înregistrate, stocate, prelucrate și utilizate de către Vânzător în scopul executării acestei relații contractuale. Vânzătorul are dreptul de a transfera datele menționate anterior la companiile afiliate. Cele menționate anterior nu prejudiciază în vreun fel drepturile persoanelor vizate de ștergere, opoziție, acces și rectificare cu privire la aceste date, precum și dreptul de a nu fi supus unei decizii automate individuale.

Cumpărătorul are dreptul de a se opune prelucrării datelor personale care îl privesc și dreptul de a solicita ștergerea datelor. De asemenea, este recunoscut dreptul Cumpărătorului de a-și retrage consimțământul acordat, în orice moment și dreptul de se adresa justiției sau Autorității Naționale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal. Pentru exercitarea acestor drepturi, Vânzătorul poate fi contactat la adresa de e-mail [info@darimex.com](mailto:info@darimex.com).

Pentru mai multe informații privind prelucrarea datelor cu caracter personal a se vedea Politica de confidențialitate a Vânzătorului ce poate fi consultată accesând link-ul [www.darimex.com/gdpr](http://www.darimex.com/gdpr).

#### 21. Legislație aplicabilă. Soluționarea litigiilor

TCV și orice acorduri încheiate în baza acestora, sunt guvernate de legislația română.

Eventualele diferende care s-ar putea ivi în legătură cu respectarea TCV vor fi soluționate pe cale amiabilă. În caz contrar, acestea vor fi soluționate de către instanța competentă, de la sediul Vânzătorului.

#### 22. Prevederi finale

TCV pot fi modificate numai cu acordul Vânzătorului și Cumpărătorului, prin act adițional. Actul adițional de modificare a TCV, semnat valabil, va completa cu prevederile TCV sau vor prevala în raport de acestea, după caz.

De asemenea, prevederile TCV se vor completa cu dispozițiile legale în vigoare, în funcție de particularitățile fiecărui raport contractual.

Ambele părți au citit și au înțeles TCV și efectele sale juridice și acceptă necondiționat să se supună prevederilor sale. În caz de contradictorialitate între varianta în limba română și cea în limba engleză, varianta în limba română va prevala.